Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 489 of

ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

Ik Oankaar Sath Naam Karathaa Purakh Nirabho Niravair Akaal Moorath Ajoonee Saibhan Gur Prasaadh ||

One Universal Creator God. Truth Is The Name. Creative Being Personified. No Fear. No Hatred. Image Of The Undying. Beyond Birth. Self-Existent. By Guru's Grace:

ਗੂਜਰੀ (ਮः ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੪੮੯

ਰਾਗੁ ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥

Raag Goojaree Mehalaa 1 Choupadhae Ghar 1 ||

Raag Goojaree, First Mehl, Chau-Padas, First House:

ਗੂਜਰੀ (ਮः ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੪੮੯

ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਕਰੀ ਚਨਣਾਠੀਆ ਜੇ ਮਨੁ ਉਰਸਾ ਹੋਇ ॥

Thaeraa Naam Karee Chananaatheeaa Jae Man Ourasaa Hoe ||

I would make Your Name the sandalwood, and my mind the stone to rub it on;

ਗੂਜਰੀ (੧) (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੪
Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਕਰਣੀ ਕੁੰਗੂ ਜੇ ਰਲੈ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਪੂਜਾ ਹੋਇ ॥੧॥

Karanee Kungoo Jae Ralai Ghatt Anthar Poojaa Hoe ||1||

For saffron, I would offer good deeds; thus, I perform worship and adoration within my heart. ||1||

ਗੂਜਰੀ (੧) (੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੪
Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਪੂਜਾ ਕੀਚੈ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਪੂਜ ਨ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Poojaa Keechai Naam Dhhiaaeeai Bin Naavai Pooj N Hoe ||1|| Rehaao ||

Perform worship and adoration by meditating on the Naam, the Name of the Lord; without the Name, there is no worship and adoration. ||1||Pause||

ਗੂਜਰੀ (੧) (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੫
Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਬਾਹਰਿ ਦੇਵ ਪਖਾਲੀਅਹਿ ਜੇ ਮਨੁ ਧੋਵੈ ਕੋਇ ॥

Baahar Dhaev Pakhaaleeahi Jae Man Dhhovai Koe ||

If one were to wash his heart inwardly, like the stone idol which is washed on the outside,

ਗੂਜਰੀ (੧) (੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੫
Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਜੂਠਿ ਲਹੈ ਜੀਉ ਮਾਜੀਐ ਮੋਖ ਪਇਆਣਾ ਹੋਇ ॥੨॥

Jooth Lehai Jeeo Maajeeai Mokh Paeiaanaa Hoe ||2||

His filth would be removed, his soul would be cleansed, and he would be liberated when he departs. ||2||

ਗੂਜਰੀ (੧) (੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੬
Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਪਸੂ ਮਿਲਹਿ ਚੰਗਿਆਈਆ ਖੜੁ ਖਾਵਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਦੇਹਿ ॥

Pasoo Milehi Changiaaeeaa Kharr Khaavehi Anmrith Dhaehi ||

Even beasts have value, as they eat grass and give milk.

ਗੂਜਰੀ (੧) (੧) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੬
Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਨਾਮ ਵਿਹੂਣੇ ਆਦਮੀ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਣ ਕਰਮ ਕਰੇਹਿ ॥੩॥

Naam Vihoonae Aadhamee Dhhrig Jeevan Karam Karaehi ||3||

Without the Naam, the mortal's life is cursed, as are the actions he performs. ||3||

ਗੂਜਰੀ (੧) (੧) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੭
Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਨੇੜਾ ਹੈ ਦੂਰਿ ਨ ਜਾਣਿਅਹੁ ਨਿਤ ਸਾਰੇ ਸੰਮ੍ਹਾਲੇ ॥

Naerraa Hai Dhoor N Jaaniahu Nith Saarae Sanmhaalae ||

The Lord is hear at hand - do not think that He is far away. He always cherishes us, and remembers us.

ਗੂਜਰੀ (੧) (੧) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੭
Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਜੋ ਦੇਵੈ ਸੋ ਖਾਵਣਾ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਾਚਾ ਹੇ ॥੪॥੧॥

Jo Dhaevai So Khaavanaa Kahu Naanak Saachaa Hae ||4||1||

Whatever He gives us, we eat; says Nanak, He is the True Lord. ||4||1||

ਗੂਜਰੀ (੧) (੧) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੮
Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥

Goojaree Mehalaa 1 ||

Goojaree, First Mehl:

ਗੂਜਰੀ (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੪੮੯

ਨਾਭਿ ਕਮਲ ਤੇ ਬ੍ਰਹਮਾ ਉਪਜੇ ਬੇਦ ਪੜਹਿ ਮੁਖਿ ਕੰਠਿ ਸਵਾਰਿ ॥

Naabh Kamal Thae Brehamaa Oupajae Baedh Parrehi Mukh Kanth Savaar ||

From the lotus of Vishnu's navel, Brahma was born; He chanted the Vedas with a melodious voice.

ਗੂਜਰੀ (੧) (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੮

Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਤਾ ਕੋ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਈ ਲਖਣਾ ਆਵਤ ਜਾਤ ਰਹੈ ਗੁਬਾਰਿ ॥੧॥

Thaa Ko Anth N Jaaee Lakhanaa Aavath Jaath Rehai Gubaar ||1||

He could not find the Lord's limits, and he remained in the darkness of coming and going. ||1||

ਗੂਜਰੀ (੧) (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੯

Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਪ੍ਰੀਤਮ ਕਿਉ ਬਿਸਰਹਿ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰ ॥

Preetham Kio Bisarehi Maerae Praan Adhhaar ||

Why should I forget my Beloved? He is the support of my very breath of life.

ਗੂਜਰੀ (੧) (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੧੦

Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਜਾ ਕੀ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਜਨ ਪੂਰੇ ਮੁਨਿ ਜਨ ਸੇਵਹਿ ਗੁਰ ਵੀਚਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Jaa Kee Bhagath Karehi Jan Poorae Mun Jan Saevehi Gur Veechaar ||1|| Rehaao ||

The perfect beings perform devotional worship to Him. The silent sages serve Him through the Guru's Teachings. ||1||Pause||

ਗੂਜਰੀ (੧) (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੧੦

Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਰਵਿ ਸਸਿ ਦੀਪਕ ਜਾ ਕੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਏਕਾ ਜੋਤਿ ਮੁਰਾਰਿ ॥

Rav Sas Dheepak Jaa Kae Thribhavan Eaekaa Joth Muraar ||

His lamps are the sun and the moon; the One Light of the Destroyer of ego fills the three worlds.

ਗੂਜਰੀ (੧) (੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੧੧

Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਇ ਸੁ ਅਹਿਨਿਸਿ ਨਿਰਮਲੁ ਮਨਮੁਖਿ ਰੈਣਿ ਅੰਧਾਰਿ ॥੨॥

Guramukh Hoe S Ahinis Niramal Manamukh Rain Andhhaar ||2||

One who becomes Gurmukh remains immaculately pure, day and night, while the self-willed manmukh is enveloped by the darkness of night. ||2||

ਗੂਜਰੀ (੧) (੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੧੧

Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਸਿਧ ਸਮਾਧਿ ਕਰਹਿ ਨਿਤ ਝਗਰਾ ਦੁਹੁ ਲੋਚਨ ਕਿਆ ਹੇਰੈ ॥

Sidhh Samaadhh Karehi Nith Jhagaraa Dhuhu Lochan Kiaa Haerai ||

The Siddhas in Samaadhi are continually in conflict; what can they see with their two eyes?

ਗੂਜਰੀ (੧) (੨) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੧੨

Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਸਬਦੁ ਧੁਨਿ ਜਾਗੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਝਗਰੁ ਨਿਬੇਰੈ ॥੩॥

Anthar Joth Sabadh Dhhun Jaagai Sathigur Jhagar Nibaerai ||3||

One who has the Divine Light within his heart, and is awakened to the melody of the Word of the Shabad - the True Guru settles his conflicts. ||3||

ਗੂਜਰੀ (ੴ) (੨) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੧੨
Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਸੁਰਿ ਨਰ ਨਾਥ ਬੇਅੰਤ ਅਜੋਨੀ ਸਾਚੈ ਮਹਲਿ ਅਪਾਰਾ ॥

Sur Nar Naathh Baeanth Ajonee Saachai Mehal Apaaraa ||

O Lord of angels and men, infinite and unborn, Your True Mansion is incomparable.

ਗੂਜਰੀ (ੴ) (੨) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੧੩
Raag Goojree Guru Nanak Dev

ਨਾਨਕ ਸਹਜਿ ਮਿਲੇ ਜਗਜੀਵਨ ਨਦਰਿ ਕਰਹੁ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥੪॥੨॥

Naanak Sehaj Milae Jagajeevan Nadhar Karahu Nisathaaraa ||4||2||

Nanak merges imperceptibly into the Life of the world; shower Your mercy upon him, and save him. ||4||2||

ਗੂਜਰੀ (ੴ) (੨) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੪੮੯ ਪੰ. ੧੪
Raag Goojree Guru Nanak Dev